

Version 3.0
Mai 2009
701P49402



Copieur/Imprimante Xerox[®] 4112[™]/4127[™] Enterprise Printing System Guide d'initiation rapide



Préparé par :
Xerox Corporation
Global Knowledge & Language Services
800 Phillips Road
Building 218
Webster, New York 14580

Traduit par :
Xerox
GKLS European Operations
Bessemer Road
Welwyn Garden City
Hertfordshire
AL7 1BU
UK

© 2009 Xerox Corporation. Tous droits réservés. Xerox, le logo de sphère de connectivité et Xerox 4112/4127 Enterprise Printing Systems sont des marques déposées de Xerox Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Microsoft, MS-DOS, Windows, Microsoft Network et Windows Server sont des marques commerciales ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

Novell, NetWare, IntranetWare et NDS sont des marques déposées de Novell, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Adobe, Acrobat, PostScript, PostScript3 et le logo PostScript sont des marques déposées de Adobe Systems Incorporated.

Apple, AppleTalk, EtherTalk, LocalTalk, Macintosh, MacOS et TrueType sont des marques commerciales de Apple Computer, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

HP, HPGL, HPGL/2 et HP-UX sont des marques déposées de Hewlett-Packard Corporation.

Le présent document est régulièrement modifié. Les modifications, les mises à jour techniques et les corrections typographiques seront apportées dans les versions ultérieures.

Table des matières

1	Introduction	1-1
	Présentation du nouveau Xerox 4112/4127 EPS	1-1
	Éléments du système	1-1
	Interface utilisateur	1-2
	Démarrage et arrêt de la machine	1-4
	Démarrage	1-4
	Arrêt	1-4
2	Utilisation des fonctions de base.....	2-1
	Exercice 1 : Mise en place du papier.....	2-1
	Mise en place du papier dans le magasin 1	2-1
	Mise en place du papier dans le magasin 3	2-2
	Exercice 2 : Impression d'un fichier depuis le serveur d'impression FreeFlow... ..	2-4
	Exercice 3 : Vérification de l'état du travail	2-7
	Exercice 4 : Vérification de l'état de la machine.....	2-9
	Exercice 5 : Appel de l'assistance technique	2-12
3	Impression depuis un ordinateur	3-1
	Impression réseau	3-1
	Impression avec le pilote d'imprimante PS	3-1
	Impression avec le pilote d'imprimante PCL	3-2
	Services Internet CentreWare.....	3-5
	Impression d'un travail au moyen des Services Internet CentreWare	3-5
4	Référence rapide pour les utilisateurs.....	4-1
	Obtenir une assistance	4-1
	Messages du système.....	4-1
	Éléments de l'interface utilisateur.....	4-2

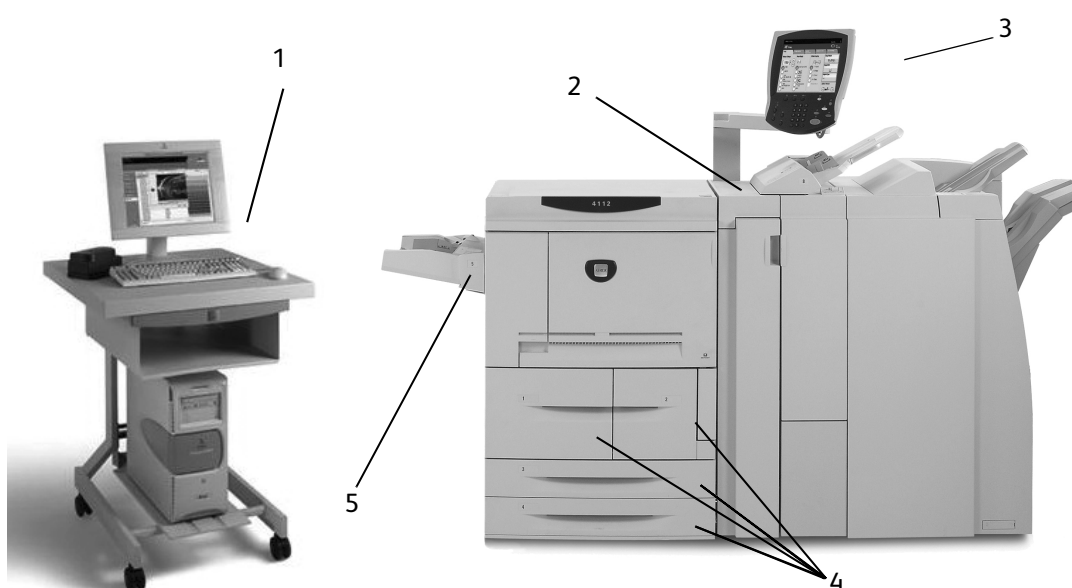
Table des matières

Introduction

Présentation du nouveau Xerox 4112/4127 EPS

Le Xerox 4112/4127 est une imprimante noir et blanc. Le modèle 4112 imprime à une vitesse de 110 pages par minute. Le modèle 4127 imprime à une vitesse de 125 pages par minute.

Éléments du système

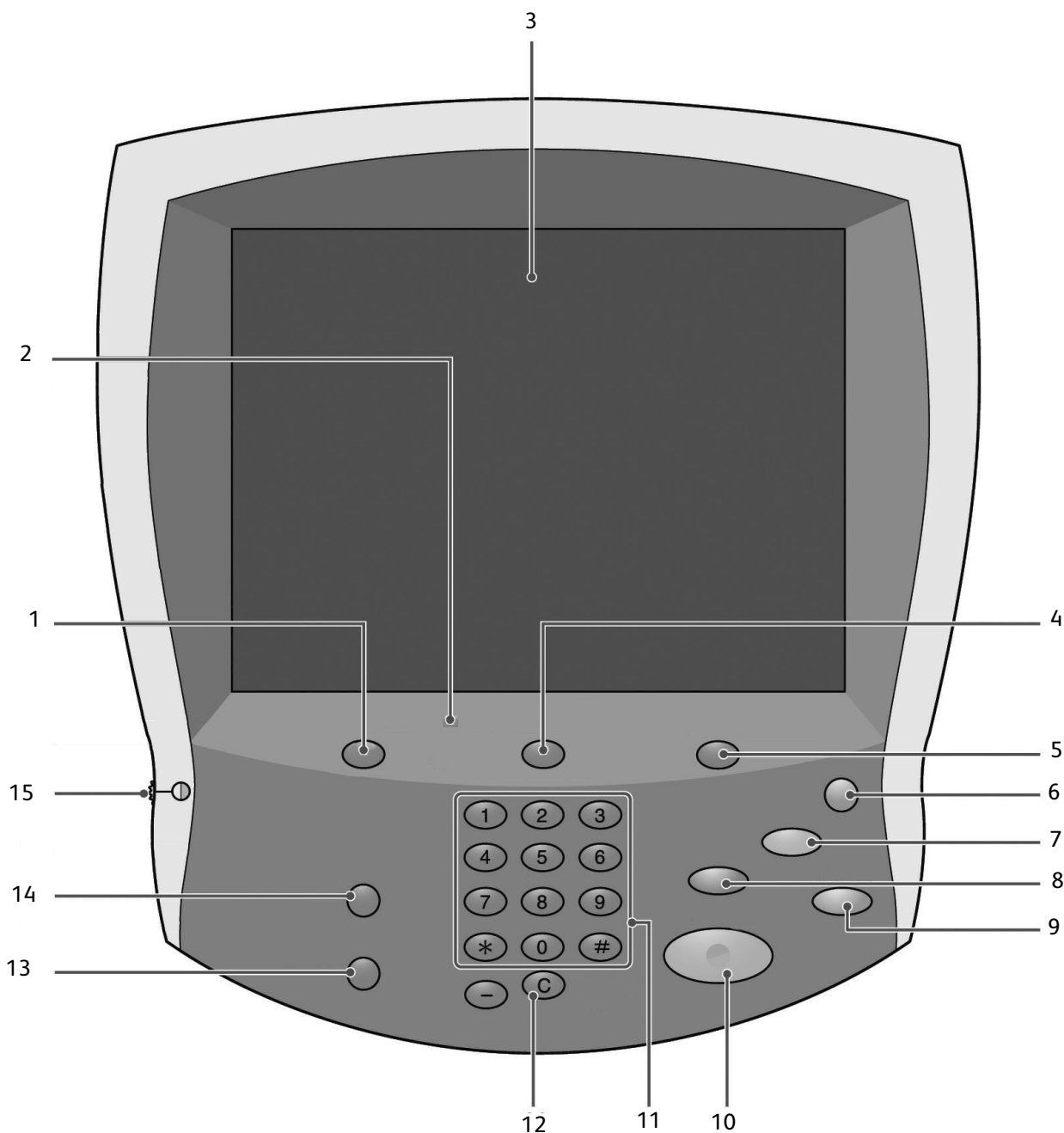


N°	Élément	Fonction
1	Contrôleur FreeFlow Print Server	Fournit une interface utilisateur graphique permettant, entre autres tâches, de configurer l'imprimante, de définir et d'imprimer des travaux, de gérer les polices, la sécurité et la comptabilité.
2	Interrupteur	Permet de mettre la machine sous / hors tension.
3	Interface utilisateur	Le panneau de commande et l'écran tactile permettent de consulter et de saisir des informations.
4	Magasins 1, 2, 3 et 4	Stockent le papier utilisé lors des travaux de copie et d'impression.

N°	Élément	Fonction
5	Départ manuel (magasin 5)	Utilisé pour les supports non standard, tels que les supports épais ou spéciaux, qui ne peuvent être placés dans les magasins 1 à 4.

Pour plus d'informations, se reporter au Guide de l'utilisateur et au Guide de l'administrateur système fournis avec la machine.

Interface utilisateur



N°	Élément	Fonction
1	Services	Appuyer sur cette touche pour afficher les divers écrans de services. Certains services peuvent ne pas être disponibles sur les systèmes EPS.
2	Panneau de commande	Permet de sélectionner les fonctions via les touches et le clavier.
3	Écran tactile	Permet de sélectionner les programmes disponibles via l'écran tactile.
4	État des travaux	Affiche l'écran État des travaux .
5	État de la machine	Affiche l'état en cours de la machine sur l'écran tactile.
6	Économiseur d'énergie	Cette touche s'allume lorsque la machine est en mode Économie d'énergie. Pour sortir de ce mode, appuyer sur cette touche.
7	Annuler tout	Permet d'annuler toute la programmation et de rétablir les paramètres par défaut de la machine.
8	Interruption	Permet d'arrêter temporairement la copie en cours pour effectuer en priorité un autre travail.
9	Arrêt	Permet d'arrêter temporairement le travail en cours. Un message invite à annuler ou reprendre le travail en cours.
10	Marche	Démarre le travail.
11	Pavé numérique	Permet de saisir le nombre de copies, un mot de passe et d'autres valeurs numériques.
12	Effacer	Permet d'effacer les valeurs numériques ou le dernier chiffre saisi.
13	Langue	Permet de modifier la langue du texte.
14	Accès	Accès protégé par mot de passe au menu Administration système, qui permet de régler les paramètres par défaut de la machine.
15	Molette de réglage de la luminosité	Permet de régler la luminosité de l'écran tactile.

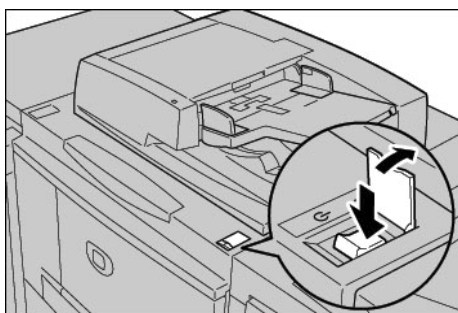
Démarrage et arrêt de la machine

Mettre la machine sous tension avant de l'utiliser. Le préchauffage dure environ 5 minutes, délai après lequel des copies peuvent être effectuées. Mettre la machine hors tension en fin de journée ou lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant une période prolongée.

Démarrage

Pour mettre la machine sous tension :

1. Ouvrir le panneau d'accès.
2. Mettre l'interrupteur en position [I].



Remarque

Le message « **Attendre SVP...** » indique que la machine est en cours de préchauffage. Celle-ci ne peut pas être utilisée pendant le préchauffage.

Arrêt

1. Patienter jusqu'à ce qu'à la fin de toutes les copies et impressions.
2. Mettre l'interrupteur en position [O].

Utilisation des fonctions de base

2

Exercice 1 : Mise en place du papier

Cet exercice décrit comment placer du papier au format **8,5 X 11 pouces** ou **A4** dans le magasin 1 et placer du papier au format **11 X 17 pouces** ou **A3** dans le magasin 3.

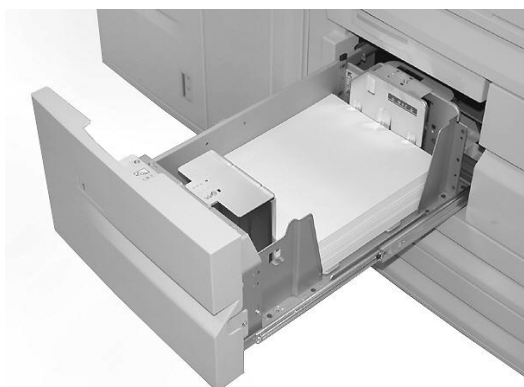
Mise en place du papier dans le magasin 1

1. Tirer doucement le magasin vers l'extérieur jusqu'à ce qu'il arrive en butée.

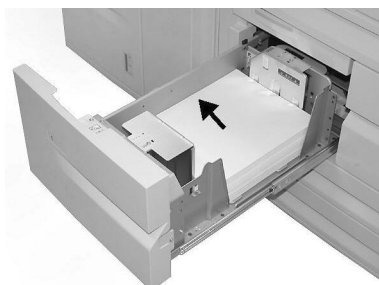


AVERTISSEMENT

En s'ouvrant d'un seul coup, le magasin pourrait heurter et blesser l'utilisateur au niveau des genoux.



2. Mettre en place le papier au format 8,5 x 11 pouces ou A4 et aligner le bord du papier contre le bord gauche du magasin.



Remarque

Le papier ne doit pas dépasser la ligne de remplissage maximum.

3. Repousser doucement le magasin jusqu'à ce qu'il arrive en butée.

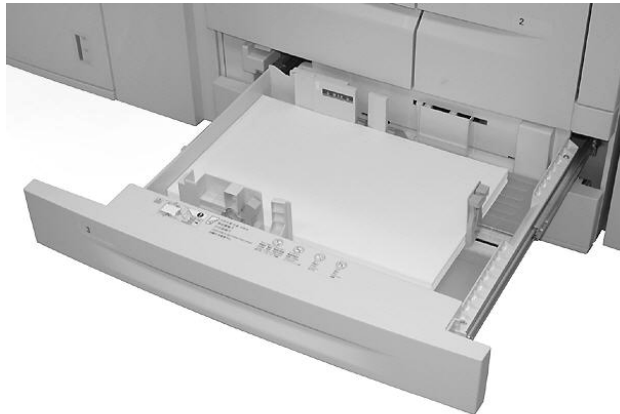
Mise en place du papier dans le magasin 3

1. Tirer doucement le magasin vers l'extérieur jusqu'à ce qu'il arrive en butée.

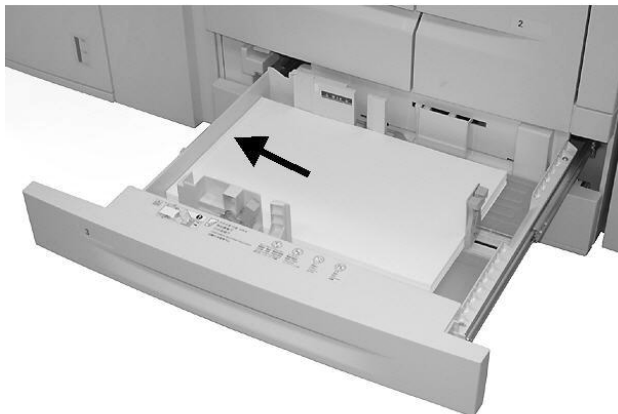


AVERTISSEMENT

En s'ouvrant d'un seul coup, le magasin pourrait heurter et blesser l'utilisateur au niveau des genoux.



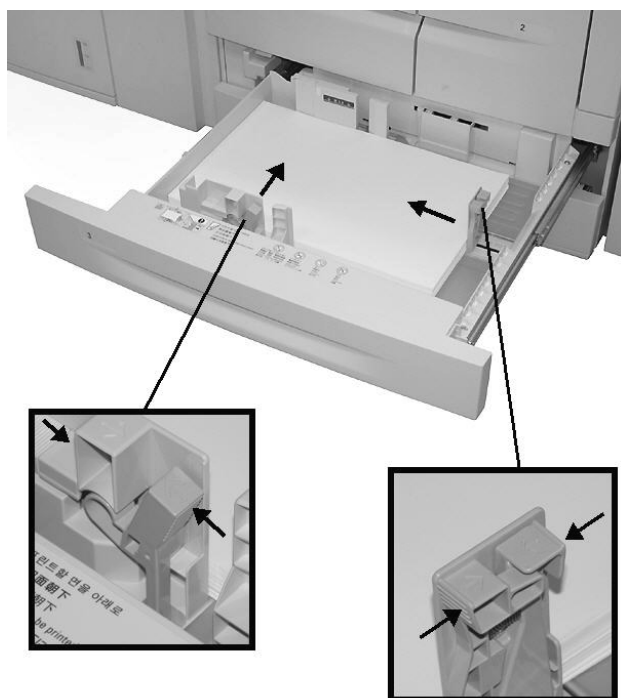
2. Mettre en place le papier au format 11 x 17 pouces ou A3 et aligner le bord du papier contre le bord gauche du magasin.



Remarque

Le papier ne doit pas dépasser la ligne de remplissage maximum.

3. Appuyer sur le taquet de chaque guide de format (2) et ajuster ces derniers au format du papier.



4. Repousser doucement le magasin jusqu'à ce qu'il arrive en butée.

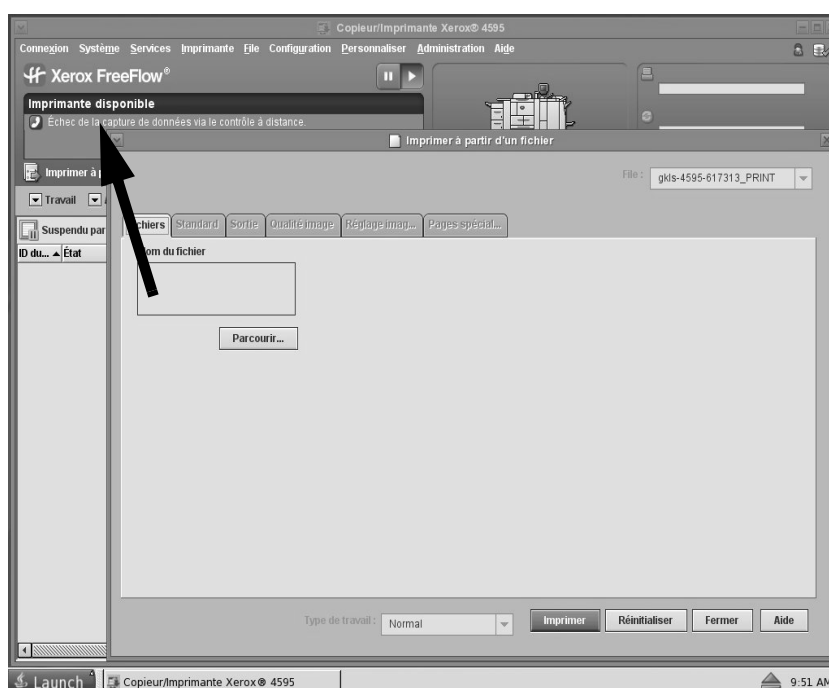
Exercice 2 : Impression d'un fichier depuis le serveur d'impression FreeFlow

Les exercices suivants indiquent comment imprimer le document **Référence rapide pour les administrateurs** à partir du CD de documentation destiné au client. Ce CD est généralement livré avec le module d'installation.

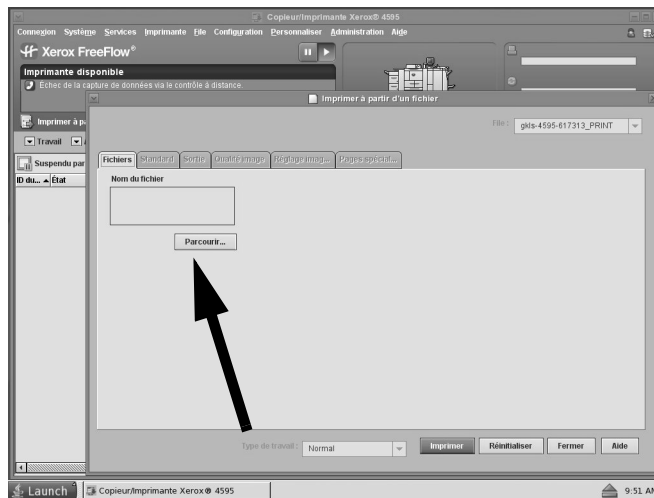
Remarque

Après avoir imprimé le document, le laisser près du système Xerox 4112/4127 pour pouvoir accéder rapidement aux fonctions d'administrateur système.

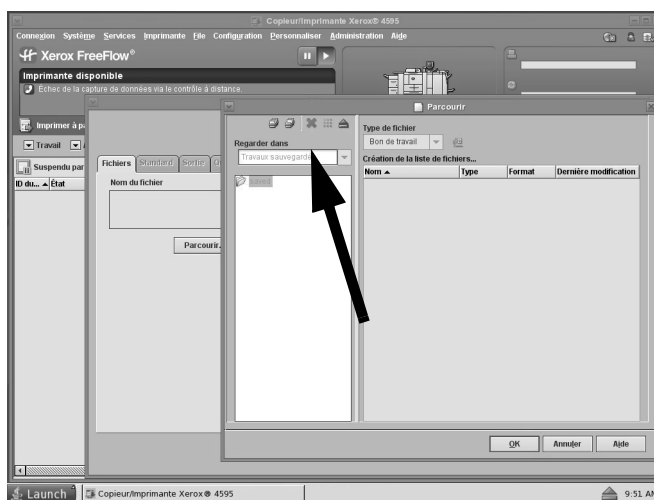
1. Insérer le CD de documentation destiné au client dans le lecteur de DVD/CD ROM sur le serveur d'impression FreeFlow.
2. Sélectionner le menu déroulant **Imprimer à partir d'un fichier**.



3. Sélectionner **Parcourir**.

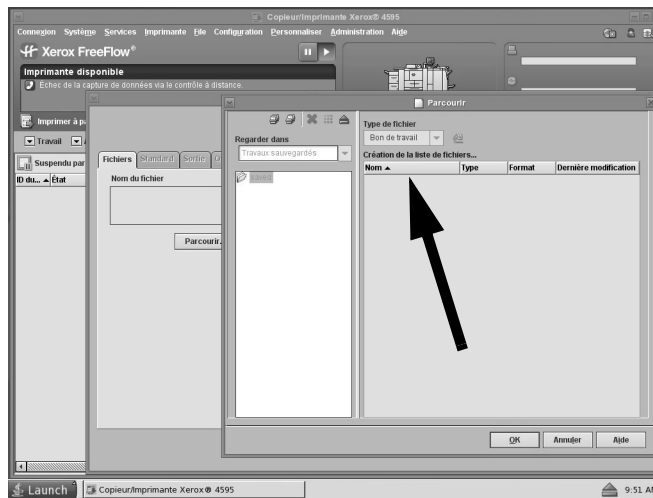


4. Sélectionner le menu déroulant **Regarder dans** puis **CD-RW0**.



Utilisation des fonctions de base

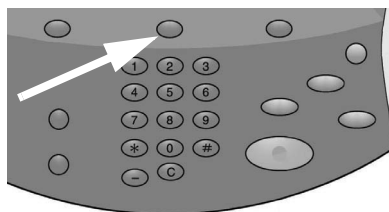
5. Sélectionner et mettre en surbrillance **QR_Admin.pdf** dans la zone de sélection de fichier.



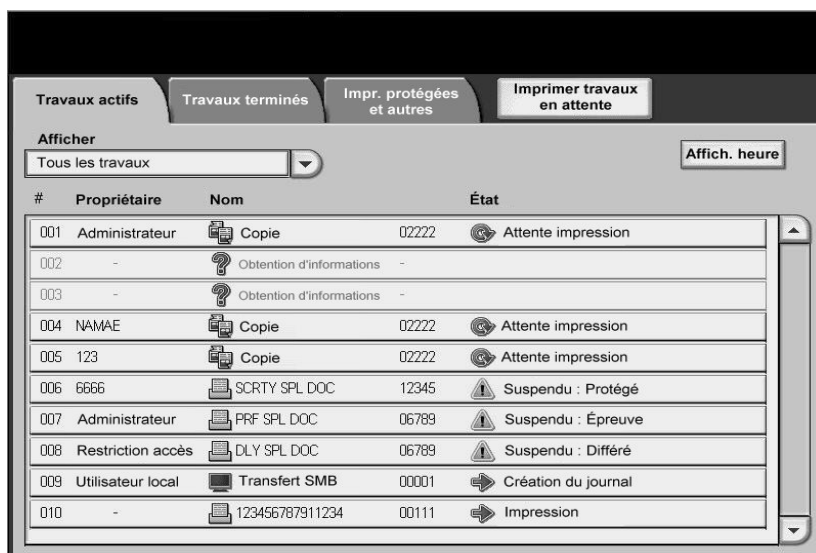
6. Sélectionner **OK**.
7. Sélectionner **Imprimer**.

Exercice 3 : Vérification de l'état du travail

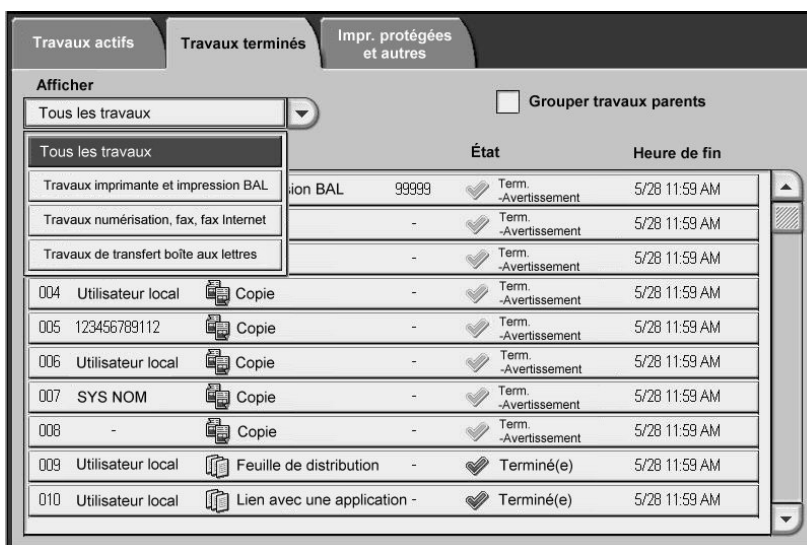
1. Appuyer sur la touche **État des travaux** de l'interface utilisateur.



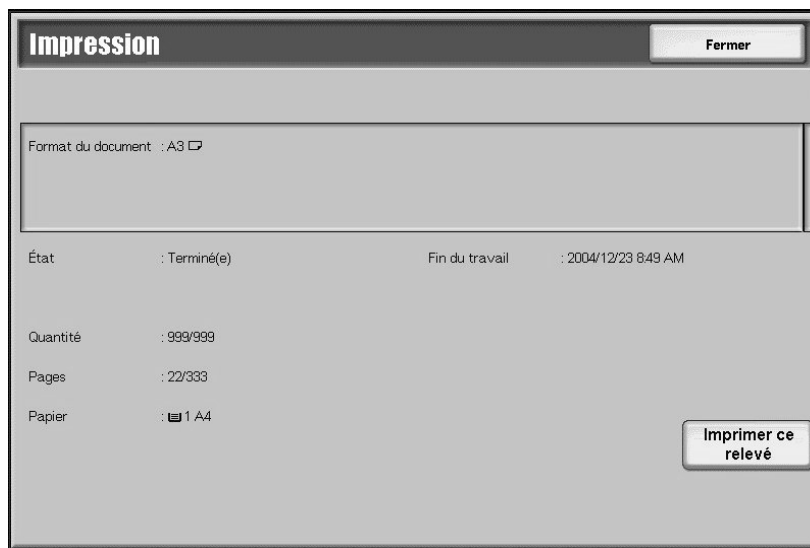
2. Sélectionner l'onglet **Travaux actifs** pour afficher les travaux en cours ou en attente d'impression.



3. Sélectionner l'onglet **Travaux terminés** pour afficher tous les travaux terminés.



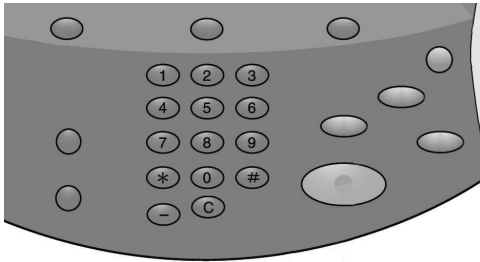
4. Rechercher le travail voulu et le sélectionner sur l'écran tactile pour afficher un relevé.



5. Sélectionner **Imprimer ce relevé** pour l'imprimer.
6. Sélectionner **Fermer**.

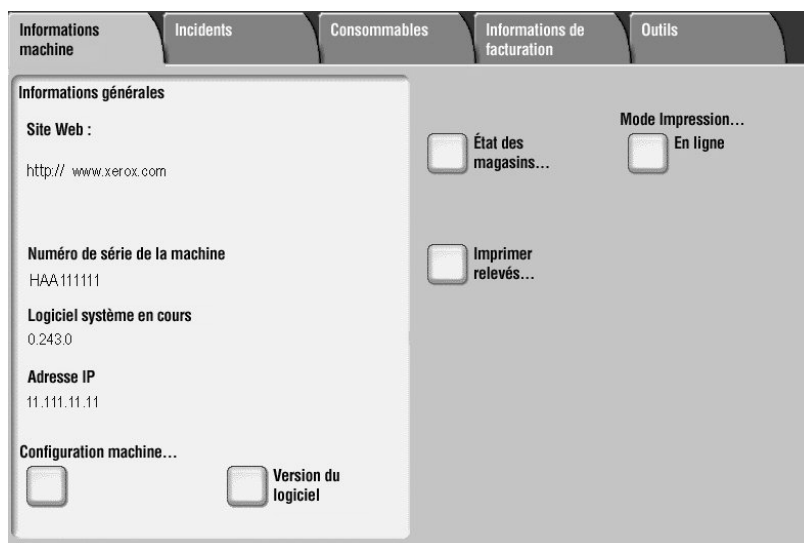
Exercice 4 : Vérification de l'état de la machine

1. Appuyer sur le bouton **État de la machine**.



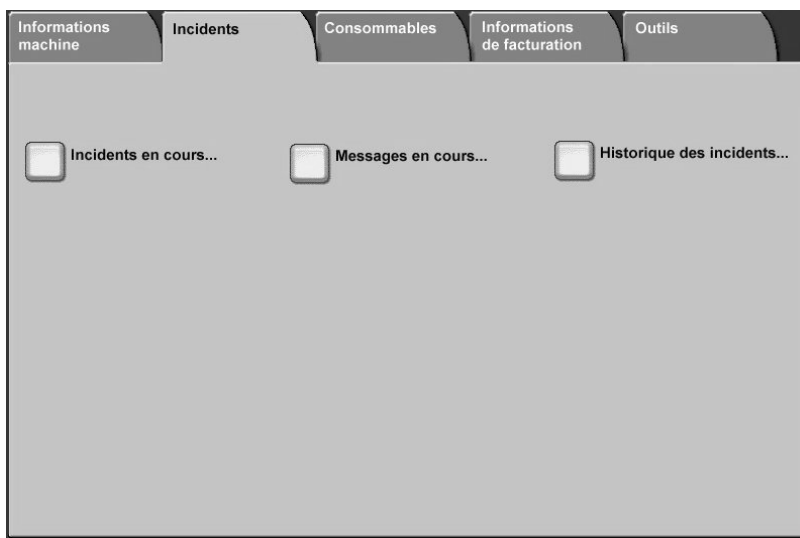
2. Lire les descriptions de l'onglet illustré ci-dessous.

L'onglet **Informations machine** affiche le numéro de série, la version du logiciel système actuel et l'adresse IP. Les touches permettent d'accéder à d'autres informations, notamment la configuration de la machine, les versions logicielles et l'état des magasins.

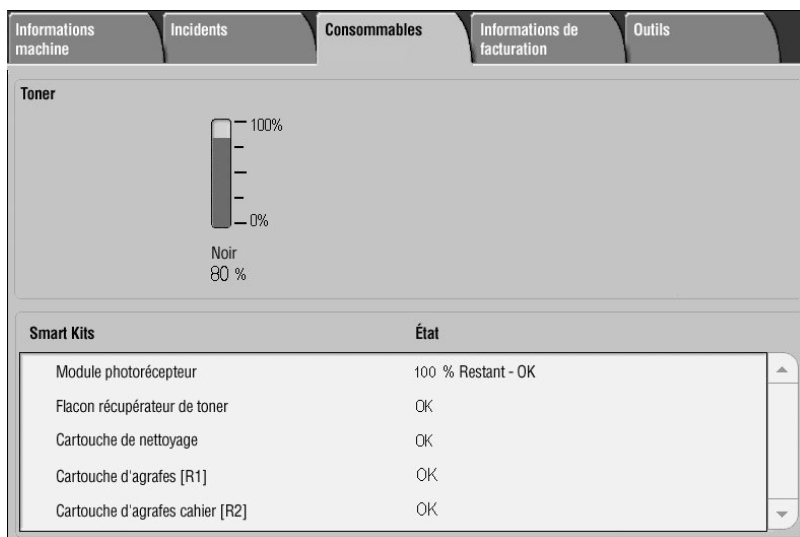


L'onglet **Incidents** permet d'obtenir des informations sur les pannes et les messages d'erreur de la machine.

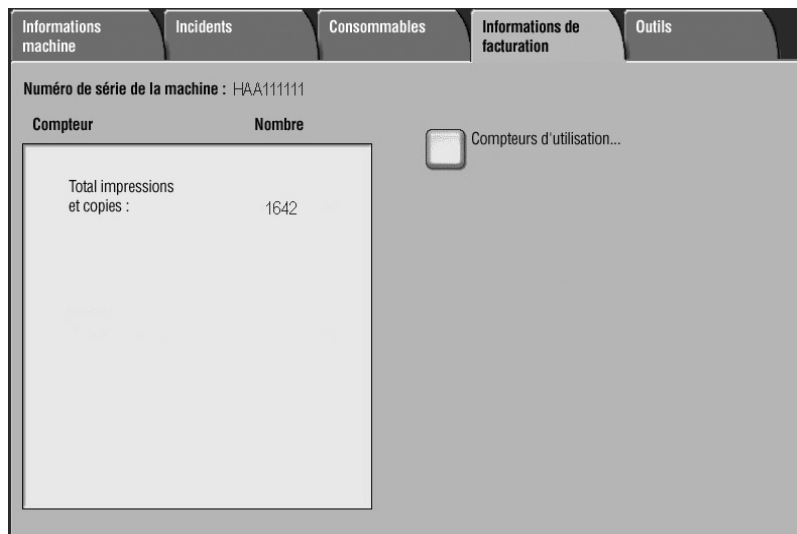
- Sélectionner **Incidents en cours** et Instructions pour obtenir des instructions permettant de résoudre l'incident.
- Sélectionner **Messages en cours** pour afficher les actions à effectuer pour que la machine reste en bon état de marche.
- Sélectionner Historique des incidents pour afficher la liste des codes d'incident.



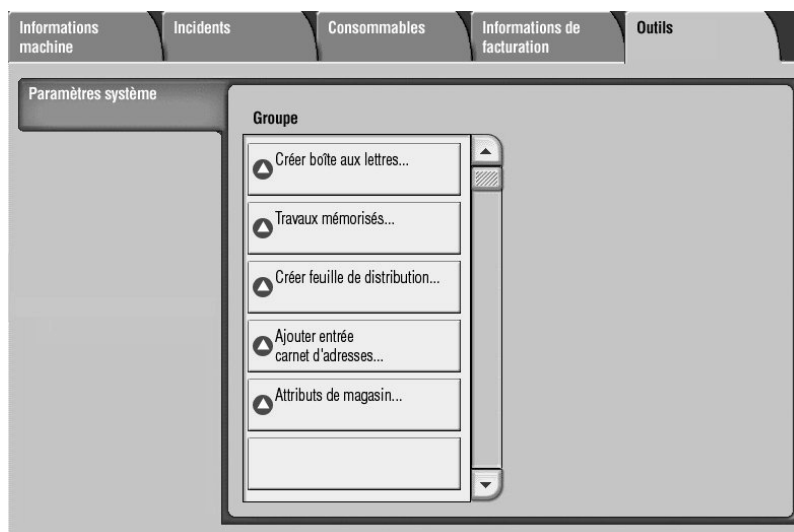
L'onglet **Consommables** affiche des informations d'état sur les consommables utilisés par la machine. La quantité de toner restant s'affiche sur une jauge. L'état des autres consommables peut correspondre à Disponible, Remplacer prochainement ou Remplacer maintenant.



L'onglet **Informations de facturation** affiche le numéro de série de la machine, le nom des compteurs et la valeur des compteurs. Sélectionner Compteurs d'utilisation pour afficher chaque compteur.



L'onglet **Outils** permet d'accéder aux fonctions de configuration. Les utilisateurs généraux ont un accès limité aux fonctions de base. En revanche, les administrateurs système peuvent accéder à un ensemble complet de fonctions.



Exercice 5 : Appel de l'assistance technique

En cas de problème avec la machine, se reporter à l'interface utilisateur. Un code d'état et des solutions au problème peuvent s'afficher à l'écran. Suivre toutes les étapes suggérées jusqu'à ce que le problème soit résolu. Si le problème persiste, contacter l'assistance technique.

Avant d'appeler l'assistance technique Xerox, il convient de rassembler les informations ci-dessous :

1. Une description complète du problème.
S'il s'agit d'un problème de qualité de copie, récupérer un échantillon pour décrire plus facilement le défaut d'impression.
2. Tout code incident qui s'affiche sur l'interface utilisateur.
3. Le numéro de série de la machine.
Appuyer sur la touche État de la machine et rechercher le numéro de série sur l'onglet Informations machine.

Aux **États-Unis**, appeler le 1-800-275-9376, poste 871.

Au **Canada**, appeler le 1-800-939-3769.

Pour l'**Europe**, accéder au site www.xerox.com et sélectionner le lien Contact Us (Nous contacter) pour rechercher le numéro de téléphone correspondant au pays voulu.

Remarque

Si possible, utiliser un téléphone situé près du système 4112/4127.

Impression depuis un ordinateur

3

Remarque

Les écrans figurant dans ce chapitre peuvent correspondre ou non aux écrans du pilote d'imprimante. Les écrans peuvent varier selon la configuration du pilote d'imprimante et la région de distribution du produit. Les écrans proposés ici ne sont qu'une illustration de ce qui peut s'afficher.

Impression réseau

Les procédures d'impression varient selon l'application logicielle utilisée. Pour plus d'informations, consulter la documentation fournie avec l'application.

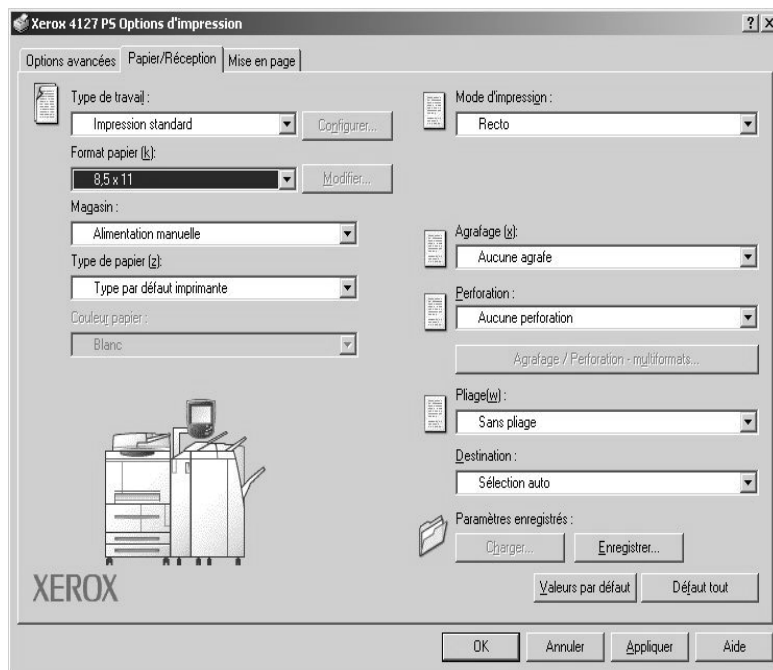
Remarque

Pour en savoir plus sur les fonctions d'impression, cliquer sur le bouton **Aide** dans l'écran du pilote d'imprimante et consulter l'aide en ligne.

Impression avec le pilote d'imprimante PS

1. Placer le papier dans le magasin. Voir le chapitre **Papier et autres supports** dans le Guide de l'utilisateur.
2. Sur l'ordinateur, ouvrir le document à imprimer.
3. Sélectionner **Fichier > Imprimer**.
4. Sélectionner l'imprimante voulue.
5. Sélectionner **Propriétés**.
6. Sélectionner l'onglet **Papier/Réception**.

7. Choisir le **magasin**, le **format papier** et le **type de papier** voulus.



8. Sélectionner l'onglet **Options avancées** et choisir les **fonctions avancées** requises.
9. Sélectionner **OK** pour enregistrer et fermer la fenêtre **Propriétés**.
10. Indiquer le nombre d'exemplaires (quantité) requis, puis sélectionner **OK** pour imprimer le travail.

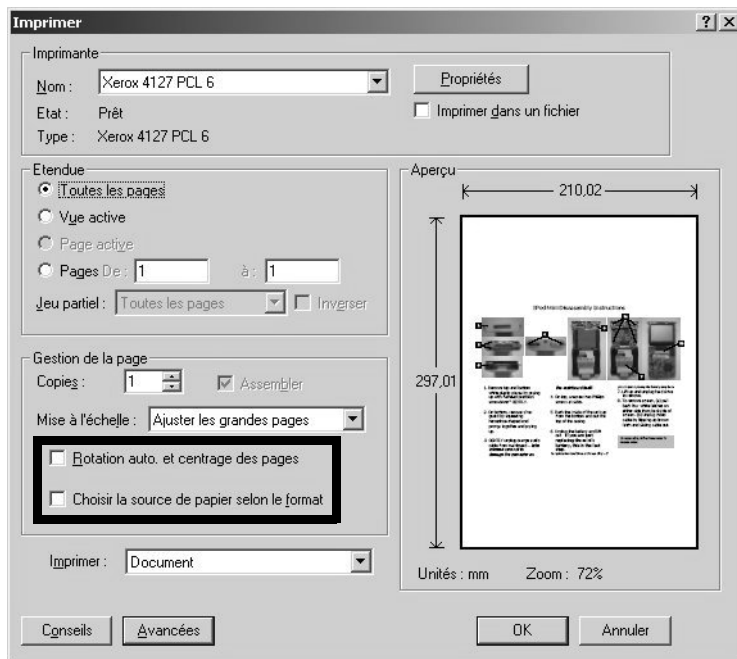
Remarque

Pour plus d'informations, consulter la documentation du pilote d'imprimante.

Impression avec le pilote d'imprimante PCL

1. Placer le papier dans le magasin. Voir le chapitre **Papier et autres supports** dans le Guide de l'utilisateur.
2. Sur l'ordinateur, ouvrir le document à imprimer.
3. Sélectionner **Fichier > Imprimer**.
4. Sélectionner l'imprimante voulue.

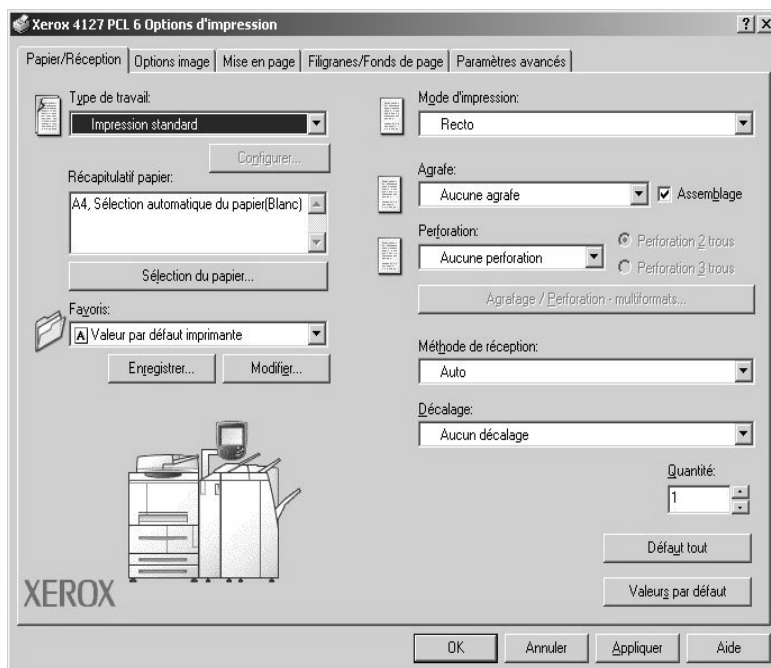
5. S'assurer que les cases **Rotation auto. et centrage des pages** et **Choisir la source de papier selon le format de la page PDF** ne sont pas cochées.



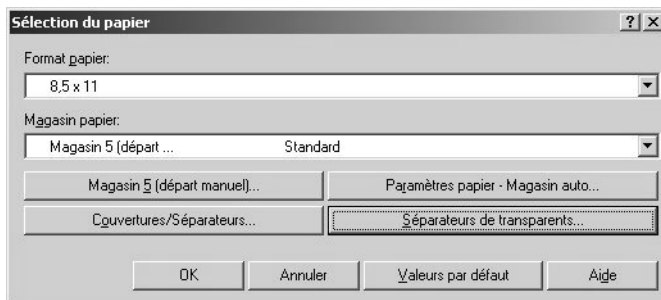
Remarque

Ces options peuvent ne pas être disponibles selon la version d'Adobe Acrobat ou Adobe Reader actuellement utilisée.

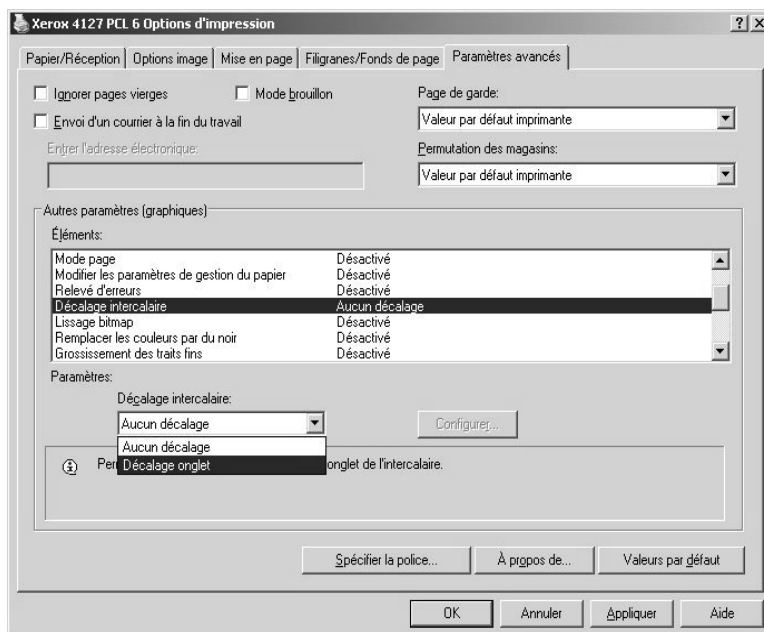
6. Sélectionner **Propriétés**, puis l'onglet **Papier/Réception**.



7. Cliquer sur **Sélection du papier**.



8. Si le magasin 3 ou 4 est utilisé, sélectionner **Paramètres papier - Magasin auto** et choisir le type de papier voulu.
9. Sélectionner **OK** à deux reprises pour revenir à la fenêtre **Propriétés**.
10. Sélectionner l'onglet **Paramètres avancés** et choisir les **fonctions avancées** requises.



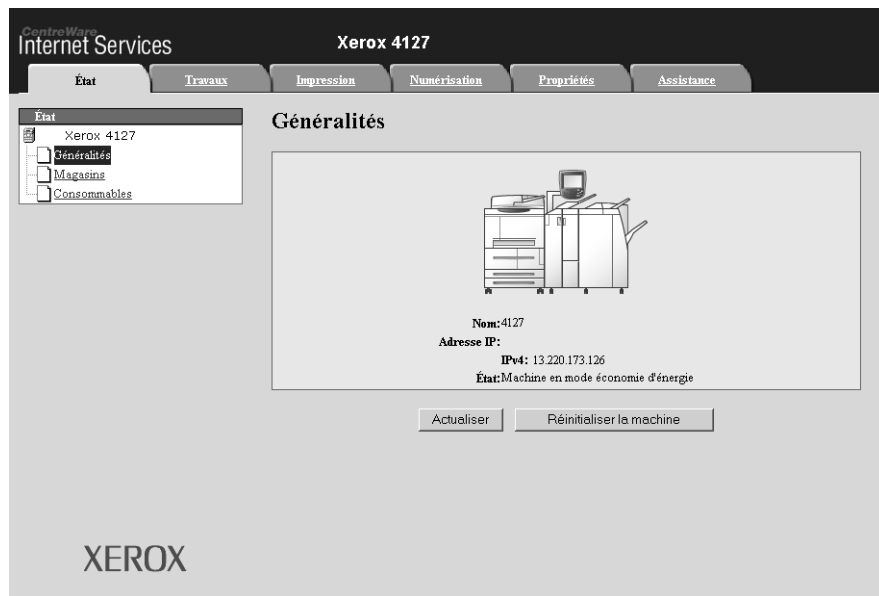
11. Sélectionner **OK** pour enregistrer et fermer la fenêtre **Propriétés**.
12. Indiquer le nombre d'exemplaires (quantité) requis, puis sélectionner **OK** pour imprimer le travail.

Remarque

Pour plus d'informations, consulter la documentation du pilote d'imprimante.

Services Internet CentreWare

Les Services Internet CentreWare fonctionnent dans un environnement TCP/IP et permettent non seulement de vérifier l'état de la machine et des travaux mais aussi d'envoyer des travaux à l'impression.



Impression d'un travail au moyen des Services Internet CentreWare

Remarque

Seuls les **fichiers prêts pour l'impression** (*.ps, *.pcl, *.jpeg, *.tiff, *.pdf, etc.) peuvent être envoyés à la machine au moyen des Services Internet CentreWare.

1. Démarrer l'ordinateur et ouvrir un navigateur.
2. Saisir l'adresse IP ou l'adresse Internet de la machine dans le champ d'adresse du navigateur et appuyer sur la touche **Entrée** du clavier.

Remarque

Prendre contact avec l'administrateur système en cas de problème d'accès à la machine au moyen des Services Internet CentreWare.

3. Dans l'écran des Services Internet CentreWare, sélectionner l'onglet Impression.

The screenshot shows the 'Services Internet' interface for a Xerox 4127 printer. The 'Impression' tab is selected. On the left, there is a status box for the printer with fields for 'Nom' (4127), 'Adresse IP' (IPv4: 13.141.49.96), and 'État' (Disponible), along with an 'Actualiser' button. The main area is titled 'Soumission de travaux' and contains several sections: 'Impression' with fields for 'Quantité' (1), 'Assemblage' (Auto), 'Impression recto verso' (Recto), 'Agrafage' (Aucun agrafage), 'Perforation' (Aucune perforation), and 'Destination' (Bac supérieur droit); 'Papier' with fields for 'Papier' (Auto), 'Format papier' (Non sélectionné), and 'Type de papier' (Non sélectionné); and 'Réception' with radio buttons for 'Impression immédiate', 'Épreuve', 'Impression différée' (with 'Heure' and 'Minute' fields), and 'Impression protégée' (with 'ID utilisateur', 'Entrez le code d'accès', and 'Confirmez le code d'accès' fields). At the bottom, there is a 'Réinitialiser' button, a 'Nom du fichier' field with a 'Parcourir...' button, and a 'Soumettre le travail' button. A warning message at the bottom states: 'Attendre que la fenêtre confirmant la soumission du travail s'affiche pour naviguer vers une autre page. Sinon, le travail sera supprimé. Remarque : seuls les fichiers prêts à être imprimés (*.ps, *.pcl, *.jpeg, *.tiff etc.) peuvent être soumis au périphérique à partir de cette page. Les fichiers de mise à jour du logiciel peuvent être soumis via la page de mise à jour manuelle.'

4. Cliquer sur **Parcourir** et sélectionner le fichier à imprimer.
5. Sélectionner les options d'impression voulues.
6. Sélectionner **Soumettre le travail** pour imprimer le travail.

Référence rapide pour les utilisateurs

4

Obtenir une assistance

Pour obtenir des informations/une assistance, consulter :

- Le Guide de l'utilisateur pour en savoir plus sur l'utilisation du système d'impression Xerox 4112/4127 EPS.
- Pour une assistance en ligne, visiter le site suivant : www.xerox.com
 - Cliquer sur le lien **Assistance & Pilotes**.
 - Dans la zone **Entrez le nom ou le numéro du produit**, taper **4112** ou **4127** et cliquer sur **Rechercher**.
 - Dans la liste qui s'affiche, rechercher le modèle (4112 ou 4127).
 - Cliquer sur le lien correspondant aux informations recherchées : Assistance, Pilotes et téléchargements ou Documentation.
- Il est également possible de contacter l'assistance technique.
 - Aux États-Unis, appeler le 1-800-275-9376, poste 871.
 - Au Canada, appeler le 1-800-939-3769.
 - Pour l'Europe, accéder au site www.xerox.com et sélectionner le lien [Contact Us](#) (Nous contacter) pour rechercher le numéro de téléphone correspondant au pays voulu.

Messages du système

Si le système affiche un message sur l'écran, suivre les étapes dans l'ordre présenté pour résoudre le problème. Ne pas respecter les étapes de la procédure pourrait entraîner d'autres problèmes.

Éléments de l'interface utilisateur

Élément	Fonction	Élément	Fonction
Panneau de commande	Permet de sélectionner des fonctions via les touches correspondantes.		Appuyer sur cette touche pour mettre fin au travail d'impression ou aux communications en cours.
Écran tactile	Permet d'effectuer une sélection via l'écran tactile.		Appuyer sur la touche Marche pour lancer l'impression.
Services 	Ne contient pas de fonctions applicables au système EPS.	Pavé numérique 	Appuyer sur ces touches pour entrer les mots de passe et les autres valeurs numériques.
État des travaux 	Appuyer sur cette touche pour afficher les fonctions relatives aux travaux sur l'écran tactile.	Effacer 	Appuyer sur cette touche si une valeur numérique entrée est incorrecte ou si une instruction de l'interface utilisateur le demande.
État de la machine 	Permet de sélectionner des fonctions d'état de la machine, notamment les informations sur la facturation et les consommables.	Langue 	Appuyer sur cette touche pour sélectionner la langue d'affichage.
Économiseur d'énergie 	S'allume lorsque la machine est en mode économie d'énergie. Appuyer sur cette touche pour désactiver le mode économie d'énergie	Accès 	Cette touche permet à l'administrateur système d'ouvrir une session en mode administrateur système.
Annuler tout 	Permet d'annuler toutes les programmations et de rétablir tous les paramètres par défaut.	Molette de réglage de la luminosité 	Permet de régler la luminosité de l'écran tactile.
Interruption 	Non disponible pour ce produit.		

